



Republika e Kosovës
Republika Kosova-Republic of Kosovo
Qeveria-Vlada-Government

Ministria e ,Industriisë , Ndërmarrësis dhe Tregtisë/Ministarstvo Industrije, Produzetnistva i Trgovine
 Ministry of Industry, Entrepreneurship and Trade

Departamenti për Kontrollin e Tregut me Mallra Strategjike/Departman za Kontrolu Trzista Strateskog Robe/Department for
 Control of Strategic Goods Market

Licencë për Ri-Eksportim Jashtë teritoial apo ritransfer të mallrave strategjike
Dozvola za Ponovini Izvoz ili Ponovni Tansfer strateske robe
Licence for Extra-Teritorial Re-Export or Re-Transfer of strategic goods

1. Eksportuesi ose transferuesi / Izvoznik/ Exporter or Transferor: Emri/ Ime / Name: _____ Adresa/ Adresa/ Address: _____ Telefon:/Fax _____ E-mail /E-pošta _____ Faqja e internetit/Veb stranica/Webpage: _____ Nr. Personal/Personal. Br./Personal no: _____ Nr. regj./Regi. br./Reg no.: _____	2. Nr. i Licencës/ Br. Potvrde/ Licence No.	3. Data e skadimit /Rok trajanje/ Expiry date:
	4. Personi kontaktues/Kontaktna osoba/ Contact person:	
	5. Marrësi ose Pranuesi /Primilac Robe/ Consignee or R ecipient: Emri/ Ime / Name: _____ Adresa/ Adresa/ Address: _____ Vendi/Država/Country: _____ Telefon:/Fax _____ E-mail /E-pošta _____	
6. Agjenti/Përfaqësuesi (nëse është ndryshe nga parash truesi i kërkesës)/Agent/Predstavnik (ako se razlik uje od podnosioca zahteva)/Agent/Representative (if different from applicant): Emri/ Ime / Name: _____ Tel: _____ Nr. Pers./Pers. Br./Pers. no: _____		
7. Vendi i origjinës/ Zemlja porekla/ Country of ori gin: _____ Kodi/Code: _____		
8. Vendi i nisjes së ngarkesës/ Zemlja polazka tovara/ Country of consignment: _____ Kodi/Code: _____		
9. Vendi i destinacionit të fundit/ Zemlja zadnjeg kor isnika/ Country of final destination: _____ Kodi/Code: _____		
10. Përdoruesi i fundit (nëse është ndryshe nga marrësi i kërkesës)/Zadnji korisnik (ako se razlikuje od p rimalaca robe)/End user(if different from consignee): Emri/ Ime / Name: _____ Tel: _____ Nr. Pers no.: _____		
11. Përshkrimi i artikujve/ Opis predmeta/Description o f the items:	12. Sistemi i harmonizuar ose Kodi i Nomenklaturës së Kombinar (nëse zbatohet me 8 shifra; numri CAS nëse është n ë dispozicion)/ Uskladeni sistem ili Kombinovani Kod Nomenklature (ako je primenjivo 8 cifara; CAS broj ako je primenjiv) Harmonised System or Combined Nomenclature Code (if applicable 8 digit; CAS number if available):	

Shtojca/Obrazac/Anex 5

<p>13. Nr. i listës së kontrollit(për artikujt e listuar) Br.kontrolnog lista(za nabrojane predmete): Control list no (for listed items):</p>	<p>14. Valuta dhe vlera/Valuta i vrednost/Currency and value:</p>	<p>15. Sasia e mallrave/Količina robe/Quantity of the items:</p>
<p>16. Përshkrimi i përdoruesit te fundit /Opis zadnjeg korisnika/End use description:</p>	<p>17. Data e kontraktimit (nëse aplikohet): Datum Ugovora (ako je potrebno): Contract date (if applicable):</p>	<p>18. Procedura doganore Carinske procedure: Customs procedure:</p>
<p>19. Informata shtesë/Dodatne informacije/Additional information:</p>		
<p>Prishtinë: _____ Data/Datum/Date</p> <p style="text-align: right;">_____ Drejtori/Direktor/Director: Departamenti për Kontrollin e Tregut të Mallrave Strategjike Departman za Kontrolu Trzista Strateskog Robe Department for Control of Strategic Goods Market</p>		